

# Piña

design Jaime Hayón, 2014

## Magis Spa

Via Triestina - Accesso E  
Z.I. Ponte Tezze  
30020 Torre di Mosto (VE) Italy

Ph +39 0421 319600  
Fax +39 0421 319700

info@magisdesign.com  
www.magisdesign.com



MADE IN ITALY



## PRODUCT INFORMATION

Low table for domestic and contract use (bars, restaurants and hotels).

Materials: frame in steel rod painted in polyester powder or cathaphoretically-treated and painted in polyester powder (outdoor version). Top in solid ash or in HPL laminated (outdoor version).

## PRODUCT CARE

We recommend using a soft rag, either dry or wet. When needed, use pH-balanced soap diluted in water. Do not use abrasive sponges as they may leave scratches. For the wooden top cleaning, we recommend using pH-balanced liquid soap especially formulated for wood, diluted in water. Avoid using acidic products, solvents and products containing ammonia. Periodic maintenance and cleaning allows the product to keep its original look and lengthens the duration of its performance.

## LAW PROVISIONS

This product card complies with the provisions of the law by decree 206/2005 (Consumer Code) and with the instructions to fill in and distribute the product card of wooden products and of wooden and furniture sector".

This is part of the product and must be delivered to the final customer.

## WARNING

Do not use different cleaning products from the ones mentioned above. Do not use the product in an improper way. Do not place hot objects on it, stand on it or use the product as a ladder. Once disused, please make sure that this product is disposed in an environment-friendly way.

MAGIS IS NOT LIABLE FOR ANY DAMAGE TO PROPERTY OR PERSONS CAUSED BY AN IMPROPER USE OF THIS PRODUCT.

## FIGHA PRODOTTO

Mesita baja para uso doméstico y contract (bares, restaurantes y hoteles).

Materials: estructura de barra de acero lacado políester o tratado anti-óxido y lacado políester (version para el exterior). Tablero en madera maciza de fresno o en laminado HPL (version para el exterior).

## MANTENIMIENTO

Se aconseja usar un paño suave, seco o embaldado en agua. También se pueden usar detergentes líquidos neutros diluidos en agua. No se aconseja el uso de esponjas abrasivas ya que podran rayar el producto. Para la limpieza del tablero en madera, utilizar detergentes líquidos neutros especiales para maderas diluidos en agua. Tampoco se aconseja utilizar productos ácidos, disolventes o que contengan amoníaco. Un mantenimiento periódico y correcto del producto mantiene su aspecto original y prolonga su duración.

## DISPOSIZIÒN DE LEY

Esta ficha producto obtendrá a la disposición de ley 206/2005 (Codigo del Consumo) y al decreto ministerial de ejecución al artículo 10. Obtendrá también a la circular del 3 agosto 2004 n. 1 "Indicaciones para la cumplación y la distribución de la ficha identificativa de los productos en madera y del sector madera-decoración de interiores". Constituye una parte integrante del producto y debe llegar al cliente final.

## ADVERTENCIA

Evitar el uso impropio del material: apoyar objetos de alta temperatura, subir sobre el producto de pie o usarlo como escalera. Al final de su vida útil, entregar el artículo a las empresas especializadas en la gestión de residuos.

MAGIS DECLINA TODA RESPONSABILIDAD POR LOS DAÑOS CAUSADOS A COSAS O A PERSONAS POR UN USO NO DEBIDO DEL PRODUCTO.

## FICHE PRODUIT

### Table bass pour la maison et pour la collectivité (cafés, restaurants et hôtels).

Matériaux: structure en fil d'acier verni en polyester ou traité en cataphorèse et verni en polyester (version pour l'extérieur). Plateau en frêne massif ou en HPL laminé (version pour l'extérieur).

### ENTRETIEN DU PRODUIT

On conseille l'emploi d'un chiffon doux, sec ou imbibé d'eau. Utiliser éventuellement des détergents liquides neutres dilués dans l'eau. On déconseille l'emploi d'éponges abrasives qui pourraient abîmer le produit. Pour le nettoyage du plateau en bois, on conseille d'utiliser des détergents liquides neutres spécifiques pour le bois et dilués dans l'eau. On déconseille tout usage de produits acides, de solvants ou de produits contenant des ammoniacs. L'entretien périodique et correct du produit maintient l'apparence originelle et en prolonge la durée.

### TERMES DE LA LOI

Cette fiche obtempère aux termes du décret-loi no. 206/2005 "Code du consommateur" et au correspondant décret ministériel no.10. Elle obtempère aussi à la circulaire "Indications pour la compilation et la distribution de la fiche d'identification des produits en bois et du secteur bois-aménagement intérieur". Elle doit être gardée avec le produit et parvenir au client final.

### AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser des produits de nettoyage différents de ceux-là susmentionnés. Ne pas utiliser le produit de manière impropre: y appuyer des objets chauds, y monter dessus ou l'utiliser comme escabeau. Pour la protection de l'environnement, veuillez déposer le produit épuisé dans les décharges appropriées.

**MAGIS DECLINE TOUTE RESPONSABILITE POUR LES ENDOMMAGEMENTS AUX CHOSES OU PERSONNES CAUSÉS PAR UNE UTILISATION IMPROPRE DU PRODUIT.**

## SCHEDA PRODOTTO

### Tavolino basso per uso domestico e contract (bar, ristoranti e hotels).

Materiali: struttura in tondino di acciaio verniciato poliestere e trattato cataforesi per la versione per esterno. Piano in massello di frassino oppure in laminato HPL (versione per esterno).

### MANUTENZIONE

Si consiglia l'impiego di un panno morbido, asciutto o imbevuto in acqua. Utilizzare eventualmente detergenti liquidi neutri diluiti in acqua. Si sconsiglia l'uso di spugne abrasive poiché potrebbero graffiare il prodotto. Per la pulizia del piano in legno, usare detergenti liquidi neutri specifici per il legno diluiti in acqua. Non lasciare che acqua o altre sostanze liquide ristagnino sui prodotti. Fare attenzione che tali superfici non vengano in contatto con sostanze acide. Una manutenzione periodica e corretta del prodotto mantiene l'aspetto originario e ne prolunga la durata.

### DISPOSIZIONE DI LEGGE

La presente scheda prodotto obtempère al d. lgs. 206/2005 (Codice del Consumo) e al relativo decreto ministeriale di attuazione di cui all'art.10. Obtempère inoltre alla circolare del 3 agosto 2004 n. 1 "Indicazioni per la compilazione e la distribuzione della scheda identificativa dei prodotti in legno e del settore legno-arredo". Costituisce parte integrante del prodotto e deve pervenire al cliente finale.

### AVVERTENZA

Evitare l'uso di prodotti di pulizia diversi da quelli indicati. Evitare l'uso improprio del prodotto rispetto a quello preposto. Non appoggiare oggetti ad alta temperatura, salire sul prodotto o impiegarlo come scaletta. Una volta dismesso il prodotto non va disperso nell'ambiente.

**MAGIS DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI CAUSATI A COSE O A PERSONE DA UN USO IMPROPRIO DEL PRODOTTO.**

## PRODUKTSBLATT

### Niedriger Tisch für Haus- und Objektgebrauch (Bars, Restaurants und Hotels).

Materialien: Gestell aus polysterlackiertem oder aus rostschutzbehandeltem, polysterlackiertem Stahldraht (Version für den Aussenbereich). Tischplatte aus massiver Esche oder aus HPL-Laminat (Version für den Aussenbereich).

### PFLEGEANLEITUNGEN

Zum Reinigen wird die Verwendung eines weichen, trockenen oder feuchten Tuches empfohlen. Eventuell neutrale und mit Wasser verdünnte Flüssigreiniger verwenden. Zum Reinigen der Holztischplatten wird die Verwendung einer für Holz geeigneten mit Wasser verdünnten Flüssigreiniger empfohlen. Es dürfen keine scheuernden Schwämme benutzt werden, da sie das Produkt zerkratzen könnten. Ebenso dürfen keine säurehaltigen Produkte, Lösungsmittel oder ammoniakhaltige Mittel verwendet werden. Eine regelmässige und korrekte Pflege der Produkte bewahrt ihr ursprüngliches Aussehen und verlängert ihre Lebensdauer.

### GESETZBESTIMMUNGEN

Dieses Produktblatt befolgt der Bestimmungen der Rechtsverordnung Nr. 206/2005 (Verbraucherkodex) und mit dem entsprechenden Ministerialverordnung Nr.10. Es befolgt auch dem Rundschreiben Nr.1 vom 3. August 2004 "Anweisungen für Ausfüllung und Verteilung des Produktblatts von Holzprodukten und von Holz- und Möbelbereich". Bildet wesentlicher Bestandteil des Produktes und muss dem Endkunden mitgeliefert werden.

### VORSICHT

Bitte vermeiden Sie andere als die oben erwähnten Reinigungsmittel zu benutzen, das Produkt in einer unpassenden Weise zu verwenden: heisse Behälter daraufzustellen, hinaufzusteigen oder als Trittleiter zu benutzen. Bitte überlassen Sie das Produkt der Umwelt nicht, wenn es nicht mehr benutzt wird.

**MAGIS LEHNT JENE VERANTWORTUNG FÜR SCHADEN AN SACHEN ODER PERSONEN AB, DIE AUS EINER UNPASSENDEN VERWENDUNG DES PRODUKTES ENTSTANDEN.**

